



## **Louez le Seigneur du haut des cieux... Louez le Seigneur depuis la terre...**

Comment prier avec les Psaumes ? Voici ce que proposait saint Augustin (*Regula ad servos Dei*, 2,3 dans PL 32) : « Dans vos psaumes et dans vos hymnes, lorsque vous priez Dieu, pensez en votre cœur ce que dit votre bouche. » Bien sûr, celui qui veut prier un psaume peut le lire, ou le chanter. Mais pour découvrir toute la richesse d'un psaume, il est bon de porter attention aux mots qui se répètent ou ont un sens voisin. Ce n'est pas du temps perdu, loin de là. Bien des phrases vont se mettre à nous parler, et notre prière, ensuite, n'en sera que plus belle.

Avant de nous plonger dans le texte, quelques remarques :

• Parmi les traductions, il existe des versions d'étude et d'autres plus faciles à utiliser pour la prière. Nous utiliserons ici la traduction dite liturgique (celle qui sert à la Messe ou aux Offices de prière dans l'Église catholique), dont la numérotation est assez souvent décalée d'un chiffre par rapport à la version hébraïque. Mais ce n'est pas toujours le cas. Notre psaume 148 par exemple porte le même numéro dans la version hébraïque et dans la traduction liturgique que nous utilisons ici.

• Dans un psaume, on ne retrouve pas forcément la logique convenant à un esprit français ; par exemple, dans notre psaume, les raisons pour lesquelles le Seigneur mérite d'être loué se trouvent au milieu et à la fin de la liste de ceux qui doivent le louer ! C'est pour cela qu'il est utile de commencer par étudier (ne serait-ce que brièvement) un psaume pour pouvoir ensuite mieux le prier.

• Nous regarderons successivement les mots et les strophes. Mais commençons par le lire attentivement deux ou trois fois avant de passer à la page suivante :

### 1 - Alléluia !

1 - **Louez** le **Seigneur** du **haut des cieux**,  
**louez-le** dans les **hauteurs**.

2 - Vous, tous ses **anges**, **louez-le**,  
**louez-le**, tous les **univers**.

3 - **Louez-le**, **soleil** et **lune**,  
**louez-le**, tous les **astres de lumière** ;

4 - vous, **cieux des cieux**, **louez-le**,  
et les **eaux des hauteurs des cieux**.

5 - Qu'ils **louent** le **nom du Seigneur** :  
sur son ordre ils furent créés ;

6 - c'est lui qui les posa pour toujours  
sous une loi qui ne passera pas.

7 - **Louez** le **Seigneur** depuis la **terre**,  
**monstres marins**, tous les **abîmes** ;

8 - **feu** et **grêle**, **neige** et **brouillard**,  
**vent d'ouragan** qui accomplit sa parole ;

9 - Les **montagnes** et toutes les **collines**,  
les **arbres des vergers**, tous les **cèdres** ;

10 - les **bêtes sauvages** et tous les **troupeaux**,  
le **reptile** et l'**oiseau qui vole** ;

11 - les **rois de la terre** et tous les **peuples**,  
les **princes** et tous les **juges de la terre** ;

12 - tous les **jeunes gens** et **jeunes filles**,  
les **vieillards** comme les **enfants**.

13 - Qu'ils **louent** le **nom du Seigneur**,  
**le seul au-dessus de tout nom** ;  
Sur le ciel et sur la terre, sa splendeur :

14 - il accroît la vigueur de son peuple.

**Louange** de tous ses **fidèles**,  
Des fils d'Israël, le **peuple de ses proches** !

**Alléluia !**





## Louez le Seigneur... (suite)

**Commençons par nous pencher sur les mots** de ce psaume (la couleur permet de repérer ceux qui sont identiques ou voisins).

Nous remarquons, sous trois couleurs, **trois groupes de mots, trois idées dominantes** :

1) **LOUER**, qui revient constamment. C'est le fil rouge qui traverse tout le psaume pour indiquer le but que l'auteur nous propose. Mais il faut bien comprendre ce que veut dire **LOUER**. Cela signifie, non seulement adorer, mais aussi rendre gloire, proclamer la grandeur, crier la toute-puissance de celui que l'on loue. Ce n'est donc pas seulement une prière murmurée de façon distraite...

2) une série de **MOTS** ou d'**EXPRESSIONS**, que nous reverrons en étudiant les strophes de près ; il s'agit d'une liste d'êtres ou de choses qui doivent exercer cette louange à travers l'univers et à travers le temps. Nous pouvons remarquer tout de suite une grande variété, allant de ce qui compose le monde (par exemple le **haut des cieux**) à l'homme qui l'habite (jusqu'aux **enfants**).

3) **SEIGNEUR**... C'est Celui à qui doit s'adresser la louange de tous ceux qui doivent « louer ».

**Si nous considérons maintenant les strophes de ce psaume**, nous retrouvons à travers elles nos trois idées dominantes. Voyons les questions que nous pose l'auteur.

► **Que devons-nous faire ? LOUER**. Nous avons vu ci-dessus ce que cela signifiait : rendre gloire à grande voix (même si ce « crier » n'est qu'une image pour signifier l'intensité de cette louange au fond de notre cœur)

► **Qui doit le faire ?** • **Tous les êtres et tous les éléments de la création** (presque toutes les strophes en donnent des exemples).

• **Le monde entier**, pas seulement les hommes (il faut savoir que le peuple hébreu accorde une grande place à la nature dans les relations avec Dieu). Le verset 2 nous indique tous les **univers**, c'est-à-dire toute la création. Nous aussi, chrétiens, devons croire que toute la terre vit dans l'amour du Seigneur et attend de le rencontrer au terme de son développement, dans la louange. Ce sera donc : la nature, au-dessus de la terre, au ciel, du **haut des cieux**, dans les **hauteurs** (verset 1), les **anges** (verset 2), le **soleil**, la **lune**, les étoiles, les **eaux des hauteurs des cieux** (les eaux étaient imaginées comme emmagasinées au-dessus de la voûte céleste, d'où elles s'échappaient pour donner la pluie, verset 4). Aussi sur terre, **depuis la terre** (verset 7) et sous terre, les **monstres marins**, cités avant les **abîmes** (les océans), le **feu** (les éclairs), la **grêle**, la **neige**, le **brouillard**, l'**ouragan**, le sol – **montagnes, collines** - et ce qui le couvre, **arbres**, notamment les **cèdres** (très nombreux au Liban à cette époque), les animaux **sauvages** ou qui **rampent** ou **volent** (versets 7 à 9).

+ **Les hommes, de toutes les catégories sociales**, les grands – **rois, princes, juges** – ou les petits – **tous les peuples** (verset 11), de tous les âges – **jeunes gens et jeunes filles, enfants ou vieillards** (verset 12).

► **Qui louer ?** Le texte ne le dit pas souvent, mais il dit bien le **SEIGNEUR** (versets 1 et 7) et aussi le **nom du SEIGNEUR** (versets 5 et 13), car, chez les Hébreux, le nom représente la personne toute entière. Dans les prières de l'Église catholique, on dit facilement « loué soit ton Nom » en s'adressant à Dieu.

► **Pourquoi louer ?** Parce que c'est Dieu qui a tout fait dans l'univers (strophe 3) – sur son ordre ils furent créés, c'est-à-dire tout ce qui compose l'univers – la nature, les animaux et les êtres humains (verset 5). Dieu ne détruit pas, c'est l'homme qui détruit et se détruit par son comportement (les catastrophes naturelles ne sont pas l'œuvre de Dieu), en agissant à l'opposé de la loi d'amour éternelle (verset 6).

Le Psaume se termine, aux versets 13 et 14, par une reprise générale de tout ce qui a été dit avant, insistant sur le **nom du SEIGNEUR, le seul au-dessus de tout nom** (verset 13), sur sa majesté qui domine avec splendeur (fin du verset 13) et sur la puissance, la force qu'il accorde à son peuple, appelant à le **LOUER** tous **ses fidèles, le peuple de ses proches** qui suivent ou essaient de suivre au mieux son éternelle loi d'amour.

**Nous pouvons maintenant adresser au Seigneur notre Prière de LOUANGE** en nous inspirant de ce psaume, en faisant passer dans notre vie de chaque jour son contenu spirituel, en nous appuyant sur la toute puissance du **nom du SEIGNEUR** pour faire vivre le monde.

*Jacques Myon*

